

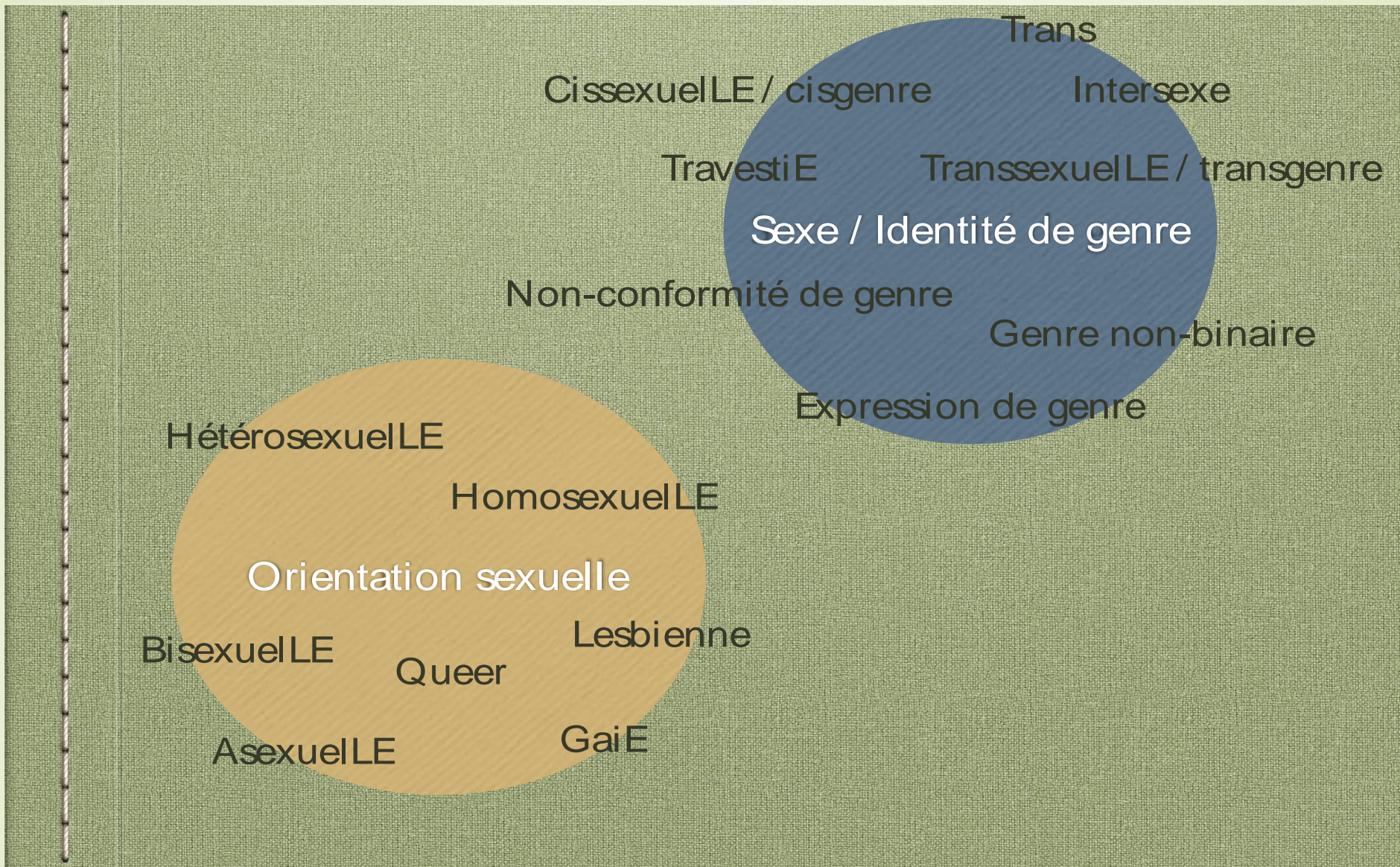
# Comment améliorer l'accès aux soins de la santé et des services sociaux auprès des personnes réfugiées LGBTQ

Edward Ou Jin Lee, professeur adjoint, école de travail social,  
Université de Montréal

[wje.lee@umontreal.ca](mailto:wje.lee@umontreal.ca)

# Plan du webinaire

- Termes relatifs à l'orientation sexuelle et l'identité du genre
- Processus de demandes d'asile: Directives portant sur les personnes ayant diverses orientations sexuelles, identités de genre et expressions de genre
- Divulcation de l'orientation sexuelle et l'identité du genre
- Non-reconnaissance juridique des personnes trans migrantes
  - Cadre d'analyse: Hétéronormativité, cisnormativité, intersectionnalité
- Stratégies d'intervention: Démarche réflexive et perspective anti-oppressive



## Termes relatifs à l'orientation sexuelle et l'identité du genre

# Termes « parapluies »

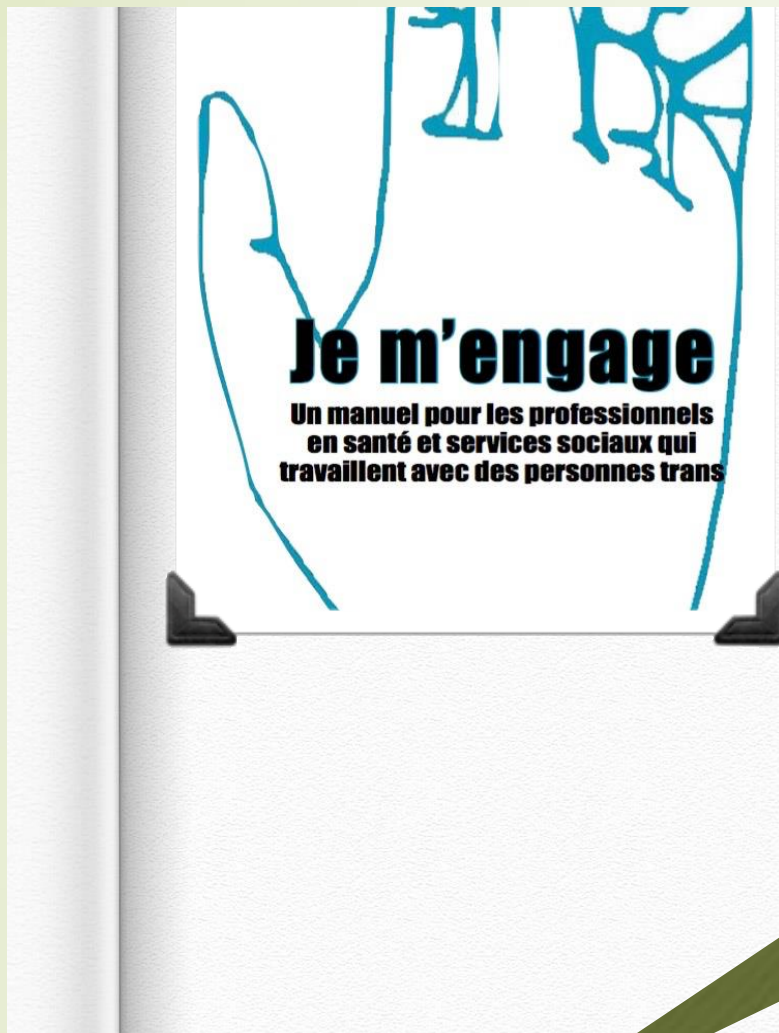
- **LGBTQ ou LGBT ou LGBTQI**
- **Trans:** terme parapluie pour décrire les individus qui s'identifient ou expriment leur genre différemment du sexe assigné à la naissance.
- **Queer:** Terme générique pour désigner les personnes non-hétérosexuelles et /ou non-cis.
- **Minorité sexuelle et du genre:** Terme générique pour désigner les personnes dont l'identité sexuelle et / ou de genre différent de la majorité.
- **Les sexualités et les genres non-normatifs:** Les personnes de minorité sexuelle et du genre, y compris les personnes qui ne s'identifient pas aux termes occidentaux (LGBTQ)

# Identité et expression du genre

- **Genre assigné (ou désigné) à la naissance:** Genre souvent attribué en fonction de l'apparence des organes génitaux externes. « Sexe biologique » est souvent utilisé à tort pour désigner le genre assigné à la naissance.
- **Identité de genre:** Genre auquel on s'identifie, qu'il soit binaire (homme, femme) ou non binaire (fluide, agendre, genderqueer, androgyne, etc.).
- **Expression de genre:** Manière dont un genre est exprimé (vêtements, démarche, coiffure, etc.).
- **Non conforme au genre:** L'expression de genre qui ne correspond pas aux normes sociales pour un genre donné.
- **Trans / transsexuel / transgenre :** Une personne s'identifiant comme étant d'un autre genre que celui assigné à la naissance. « Trans » est souvent appliqué comme un terme générique afin de décrire une vaste gamme des termes.
- **Cis:** Une personne s'identifiant comme étant du même genre que celui qui lui a été assigné (sans chirurgie ou traitement hormonal) à la naissance.
- **Non binaire:** Une personne s'identifiant en dehors de la binarité homme-femme ou dont l'identité de genre fluctue (agendre, genderqueer, etc.).
- **Intersexe:** Personne dont le corps sexué à la naissance ou durant la puberté ne répond pas aux définitions médicalement établies des sexes « femelle » et « mâle ». Elle présente donc une combinaison de traits sexuels primaires (organes génitaux externes et internes) et secondaires (seins, pilosité, musculature et ossature) atypiques.
- <http://journalmetro.com/actualites/national/777076/petit-lexique-trans-et-intersexe-pour-les-neophytes/>

# Orientation sexuelle

- **Orientation (ou identité) sexuelle:** Attirance romantique et/ou sexuelle envers les personnes du genre diverses. L'identité sexuelle d'une personne pourrait être cohérente ou incohérente avec ses comportements sexuels et son appartenance (ou pas) au sein d'une communauté collective.
- **Pansexuelle:** attirance romantique et/ou sexuelle envers les membres du genres divers (trans, cis, non binaire).
- **Hétérosexuelle:** Attirance romantique et/ou sexuelle envers les membres du genre opposé.
- **Lesbienne:** une femme (trans, non-conforme au genre ou cis) qui est attirée romantiquement et/ou sexuellement par d'autres femmes.
- **GaiE:** (souvent) un homme (trans, non-conforme au genre ou cis) qui est attiré romantiquement et/ou sexuellement par d'autres hommes.
- **Bisexuelle:** une personne (trans, non-conforme au genre ou cis) qui est attiré romantiquement et/ou sexuellement par des hommes et des femmes.
- **Asexuelle:** une personne qui ne vit pas d'attirance sexuelle.
- **Homosexuelle:** Terme d'origine médicale pour décrire la sexualité entre personne du même genre en tant que l'orientation sexuelle.
- **FARSAF / HARSAH:** Femmes / hommes ayant des relations sexuelles avec d'autres femmes / hommes.



*« Les gens ont différents façons de parler de leurs corps et de leurs identités... ces termes peuvent varier grandement d'une communauté culturelle et linguistique à une autre... un terme en usage dans un contexte linguistique et culturel donné peut être considéré comme offensant ou inacceptable lorsqu'employé dans un autre milieu. Il est tout particulièrement important, dans le contexte du Québec, de garder ceci à l'esprit, étant donné que les termes utilisés par les anglophones, les francophones et les allophones diffèrent énormément »*

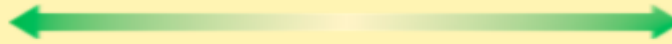
**ASTT(e)Q: Action Santé Travesti(e)s et Transsexuel(le)s du Québec**

**Je m'engage: Un manuel pour les professionnels en santé et services sociaux qui travaillent avec des personnes trans**

# La diversité liée au sexe, au genre et à l'orientation sexuelle en 5 axes ou continuums

## 1. Orientation sexuelle

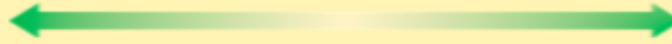
Hétérosexuel-le



Homosexuel-le

## 2. Orientation romantique ou amoureuse

Envers les femmes



Envers les hommes

## 3. Identité de genre

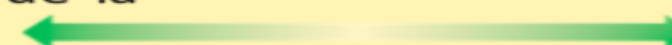
Homme



Femme

## 4. Expression de genre

Stéréotypes culturels de la masculinité



Stéréotypes culturels de la féminité

## 5. Caractéristiques corporelles sexuelles

Caractéristiques corporelles associées au sexe féminin



Caractéristiques corporelles associées au sexe masculin

**Les mots de la diversité liée au sexe, au genre et à l'orientation sexuelle**

Comité orientation et identités sexuelles, FNEEQ: CSN, Dominique Dubuc



# Principes afin d'appliquer ces termes...

- Respecter l'auto-identification des individus, des groupes et des collectivités
- L'auto-identification peut changer au fil du temps
- Les termes émergent des contextes sociohistoriques, géographiques et linguistiques spécifiques et complexes
- Les termes « queer » et « trans » sont mobilisés comme des identités, des théories, des politiques



# Systeme de détermination du statut de réfugié

**Les demandes d'asile basées sur l'orientation sexuelle,  
l'identité du genre et l'expression du genre**

**OSIGEG**

“ 1.1 L'objectif des présentes directives est de favoriser une meilleure compréhension des cas portant sur l'orientation sexuelle, l'identité de genre et l'expression de genre (OSIGEG) ainsi que sur le préjudice auquel les personnes peuvent être exposées du fait de leur non-conformité aux normes socialement acceptées en matière d'OSIGEG. Les présentes directives se penchent sur les difficultés particulières auxquelles les personnes ayant diverses OSIGEG peuvent être exposées lorsqu'elles présentent leur cas devant la Commission de l'immigration et du statut de réfugié du Canada (CISR), et elles établissent des principes directeurs à l'intention des décideurs dans le règlement des affaires où l'OSIGEG entre en jeu. ”

**Directives portant sur les personnes ayant diverses orientations sexuelles,  
identités de genre et expressions de genre**

<https://irb-cisr.gc.ca/fr/legales-politique/politiques/Pages/GuideDir09.aspx>

Directives portant sur les personnes ayant diverses orientations sexuelles, identités de genre et expressions de genre:

## **Section 6, Éviter les stéréotypes au moment d'établir les faits**

- Les personnes trans chercheront à avoir recours à la chirurgie ou à un traitement physiologique dans l'éventualité où un tel traitement leur est disponible
- Les personnes gaies ou lesbiennes ont une apparence ou des manières féminisées ou masculinisées
- Les personnes gaies le savaient à un jeune âge ou sont devenues actives sexuellement à un jeune âge
- Les personnes gaies, lesbiennes et bisexuelles ont déjà eu une expérience ou des relations sexuelles avec une personne de même sexe
- Les personnes gaies et lesbiennes n'ont jamais eu d'expériences ou de relations sexuelles hétérosexuelles
- Les personnes gaies et lesbiennes ne concluent pas volontairement de mariage hétérosexuel ou n'ont pas volontairement d'enfants
- Les personnes LGBTQ prendraient activement part à la culture LGBTQ au Canada en fréquentant notamment des secteurs et des établissements sociaux à prédominance LGBTQ

# Hétéronormativité

- Hétérosexualité comme norme dominante est reproduite au travers des lois, des politiques sociales, des institutions, des pratiques sociales
- Les relations intimes hétérosexuelles monogames sont priorisées
- Les orientations sexuelles hors norme dominante sont occultées et invisibles

# Cisnormativité

- Cisexualité comme norme dominante est reproduite au travers des lois, des politiques sociales, des institutions, des pratiques sociales
- La présomption que toutes les personnes sont cisgenres
- La présomption de la binarité des genres
- Les identités et les réalités trans sont occultées et invisibles

# Non-reconnaissance juridique des personnes trans migrantes

## Transitions légales

Au Québec, le code civil autorise les adultes et les mineur·e·s trans à changer leurs documents d'identité, mais seulement si la personne est citoyenne. En découvrant l'impossibilité de changer son prénom et sa mention de sexe, le jeune du Moyen Orient exprime sa grande déception. La jeune française déplore aussi ce long délai et la personne non binaire venue de France parle aussi de son mal-être engendré de par la non-reconnaissance juridique de son identité au Québec.

Je veux déménager et je suis un peu stressé par ce qui va se passer, car je voudrais commencer les hormones en même temps que je vais déménager, mais j'ai peur que le ton de ma voix baisse... Si je loue un appartement et que je dis : « Je m'appelle John », mais qu'en fournissant mes papiers (d'identité), on voit mon nom légal et (la mention de sexe) « femme ». J'ai peur que le propriétaire soit transphobe et (qu'il) m'expulse. (DT4)

Je n'existe nulle part. Parce que mon prénom usuel n'est pas reconnu. Mon marqueur de genre n'est pas reconnu. Ça fait que je n'existe juste pas, et qu'à chaque fois, je suis obligé.e de me justifier. Je n'existe pas auprès du fédéral. Je n'existe pas auprès du Québec. Je n'existe pas auprès de mon université (Gabriel 19 ans)

## Fiche synthèse: Jeunes trans au-delà des apparences: Vécu des jeunes trans migrants et racisés au Québec

Tourki, D., E. O. J. Lee, A. Baril, W. Hebert et A. Pullen Sansfaçon (2018). Au-delà des apparences : analyse intersectionnelle de vécus de jeunes trans migrants et racisés au Québec, *Revue Jeunes et Société*, 3 (1), 133-153. <http://rjs.inrs.ca/index.php/rjs/issue/132/82>

“ « L’intersectionnalité renvoie à une théorie transdisciplinaire visant à appréhender la complexité des identités et des inégalités sociales par une *approche intégrée*. Elle réfute le cloisonnement et la hiérarchisation des grands axes de la différenciation sociale que sont les catégories de sexe/genre, classe, race, ethnicité, âge, handicap et orientation sexuelle. L’approche intersectionnelle va au-delà d’une simple reconnaissance de la multiplicité des systèmes d’oppression opérant à partir de ces catégories et postule leur interaction dans la production et la reproduction des inégalités sociales » (Bilge, 2009, p.70) ”

## Intersectionnalité

Bilge, S. (2009). Théorisations féministes de l’intersectionnalité. *Diogène*, (1), 70-88.



# Intersectionnalité

- Les racines de l'intersectionnalité: le militantisme féministe noire.
- Les systèmes d'oppression basés sur l'ethnicité, la race, la classe, l'identité et l'expression de sexe/genre, les capacités, la religion et le statut de citoyenneté, interagissent pour en résulter un assemblage complexe de relations de pouvoir.
- Ces systèmes entrecroisés d'oppression se renforcent, se multiplient ou se compliquent selon le contexte et le lieu
- Les personnes qui sont opprimées sur plusieurs plans vivent des formes de marginalisation multiples, complexes et entièrement nouvelles.



# Barrière vécu par les demandeurs et demandeuses d'asile LGBTQ

- Présumer comme étant personne hétérosexuelle ou cisgenre
- Obligation de « sortir du placard » tout au long du processus de demande d'asile (les soins de santé, les services sociaux, le logement, l'emploi, le centre de détention, etc).
- Exposition répétée à l'homophobie et à la transphobie



# Stratégies d'intervention

**Démarche réflexive et l'écoute active**  
**Perspective anti-oppressive et l'empathie sociale**

“ L'intention d'une approche réflexive est de « traquer l'ethnocentrisme occidental, démasquer les jugements subjectifs et faire apparaître les conséquences des préjugés » (Godelier, 2004 : 194). En relation d'aide, on dit souvent que « nous sommes notre principal instrument de travail ». Par conséquent, se connaître est primordial. Mais à quoi cela peut-il bien servir d'avoir « une bonne connaissance de soi » et de savoir nommer ses valeurs? En fait, mieux se connaître permet d'aller au-delà de la capacité à nommer ses valeurs et peut aider à éclairer comment celles-ci peuvent influencer la relation aux personnes accompagnées. ”

## Approche réflexive

**Lee, E.O., MacDonald S.A., Fontaine, A., Caron, R. (2017). Promouvoir une perspective anti-oppressive dans la formation en travail social. *Revue Intervention*. 145, 7 – 19.**

# Questions réflexives....

- ▶ Est-ce que je suis attentif à mes propres attitudes et préjugés?
- ▶ Est-ce que j'ai réussi d'intervenir sans jugements?
- ▶ Est-ce que je connais bien les ressources et les services qui pourraient être offerts à cette personne?
- ▶ Devrais-je prendre une posture d'apprenant ou posture d'expert?
- ▶ Est-ce que la personne concernée comprend bien ses options et peut prendre un choix éclairé?

# Démarche reflexive à travers l'écoute active....

- Écouter attentivement afin de mieux comprendre la manière dont l'hétéronormativité ou la cisnormativité s'opère dans la vie de l'usager ou l'usagère
- Écouter attentivement pour les termes relatifs à l'orientation sexuelle et l'identité du genre utilisé par l'usager ou l'usagère
- Écouter attentivement afin de comprendre mieux la manière dont les lois, les politiques et les institutions façonnent la vie quotidienne de la personne au travers une lentille intersectionnelle
- Écouter attentivement afin d'identifier les forces de la personne

# Sortir du placard?

- Ne présume pas l'orientation sexuelle ou l'identité du genre de la personne
- Ne présume pas que la seule option est de sortir du placard
- Ne présume pas que tous les membres d'une communauté sont homophobe ou transphobe
- Évaluer les conséquences potentielles tant à court terme qu'à long terme
- Lien entre le statut précaire (visiteur ou visiteuse, étudiant ou étudiante, travailleur temporaire ou travailleuses temporaire) et les demandes d'asile basées sur l'OSIGEG



# La perspective anti-oppressive et l'empathie sociale





“

Que devient l'empathie lorsque les causes des problèmes humains sont politiques ou structurelles ? Aidons-nous les gens en leur proposant d'intérioriser et de médicaliser leurs problèmes ? Il devient évident que je prends alors mes distances face aux institutions qui enseignent la conformité bien plus que l'éveil des consciences

”

**Nérée St-Amand**

“

L'empathie sociale...ajoute une dimension sociale à l'empathie, qui consiste en la capacité de « rentrer dans le monde subjectif de l'autre; de saisir ce que l'autre éprouve et ressent; de manifester à l'autre l'importance de ce qu'il est et de ce qu'il fait » (OTSTCFQ, 2012 : VIII). Dans ce sens, l'empathie sociale invite à considérer les expériences liées au positionnement social de la personne et à ses conditions de vie, « c'est-à-dire essayer de comprendre si la personne se sent politiquement, économiquement ou socialement infériorisée à cause de l'une ou l'autre de ses caractéristiques personnelles.

”

Lee, MacDonald, Caron, Fontaine, 2017, p. 10

Le référentiel d'activité professionnelle lié à l'exercice de la profession de TS au Québec

# Empathie Sociale

# La perspective anti-oppressive et l'empathie sociale

- Tenir compte le contexte historique et l'histoire sociale de la personne
- Réfléchir sur la manière dont les oppressions structurelles et culturelles façonnent la vie quotidienne de la personne
- Refuser de blâmer l'individu pour leur circonstance sociale
- Reconnaître la tension entre l'autonomie de la personne et la façon dont l'individu est façonné par les rapports sociaux

# Multiples visages de l'intersectionnalité

- ▶ Intersectionnalité comme paradigme (Collins, 2000)
  - ▶ Quatre domaines de pouvoir: structurel, disciplinaire, hégémonique, interpersonnel

Damant, D., Chbat, M., Flynn, C. "Analyse intersectionnelle de l'oppression de mères racisées en contexte de violence conjugale." *Nouvelles pratiques sociales* 262 (2014): 97–110.

- ▶ Intersectionnalité comme cadre d'analyse (Crenshaw, 1991)
  - ▶ Formes de l'intersectionnalité: Représentation, politique, structurelle

Lee, E.O. & Brotman, S. (2013). Speak Out!: Structural intersectionality and anti-oppressive practice with sexual minority refugees in Canada. *Canadian Social Work Review*. 30 (2), 157 - 183.

- ▶ Intersectionnalité comme praxis (Bilge & Crenshaw, 2016; Collins, 2002; Crenshaw, 1991)

# Références

- ▶ Vivre avec de multiples barrières ([http://www.sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2015/04/Multiples\\_barrieres\\_FINAL\\_en\\_ligne.pdf](http://www.sherpa-recherche.com/wp-content/uploads/2015/04/Multiples_barrieres_FINAL_en_ligne.pdf))
- ▶ Je m'engage: un manuel pour les professionnels en santé et services sociaux qui travaillent avec des personnes trans (<http://www.catie.ca/sites/default/files/Je%20m'engage%20updates.pdf>)
- ▶ Répertoire des ressources pour personnes immigrantes et réfugiées de minorités sexuelles (<http://www.quebecinterculturel.gouv.qc.ca/publications/fr/divers/ressources-minorites-sexuelles.pdf>)
- ▶ Portrait descriptif de santé globale de la population HARSAH afro-caribéenne de Montréal ([http://chairehomophobie.uqam.ca/upload/files/Rapport\\_Corneau\\_Arc-En-Ciel\\_2014.pdf](http://chairehomophobie.uqam.ca/upload/files/Rapport_Corneau_Arc-En-Ciel_2014.pdf))
- ▶ Migrations forcés (2013) Orientation sexuelle et identité de genre et protection des migrants forcés. 42. (<http://www.fmreview.org/sites/fmr/files/FMRdownloads/fr/RMF42.pdf>)
- ▶ Pratiques anti-oppressives auprès des jeunes trans (<https://beta.otstcfq.org/l-ordre/evenements-et-campagnes/le-travail-social-dans-tous-ses-etats/pratiques-anti-oppressives-aupres-des-jeunes-trans/colonialisme-racisation-et-migration>)

# Organismes communautaires pertinentes

- Action LGBTQ avec les immigrantEs and réfugiéEs - [www.agirmontreal.org](http://www.agirmontreal.org)
- Centre communautaire LGBTQ+ de Montréal - <http://www.ccglm.org>
- REZO - <http://www.rezosante.org>
- HELEM Montreal - [www.montrealhelem.net](http://www.montrealhelem.net)
- Action Santé Travesties et Transsexuelles du Québec (ASTT(e)Q)
  - [www.cactusmontreal.org/en/astteq.html](http://www.cactusmontreal.org/en/astteq.html)
- Massimadi - [www.massimadi.ca](http://www.massimadi.ca)